



# SAOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR IX

SARAJEVO, 07.03.2017.

BROJ/ NUMBER 4

## SAOBRAĆAJ

### TRANSPORT

#### CESTOVNI, ŽELJEZNIČKI I VAZDUŠNI IV kvartal 2016. godine

#### ROAD TRANSPORT, RAILWAY TRANSPORT AND AIR TRANSPORT

4<sup>rd</sup> quarter 2016.

U cestovnom prijevozu robe broj pređenih kilometara vozila u IV kvartalu 2016. godine u odnosu na IV kvartal prethodne godine veći je za 8,7%, opseg prevezene robe veći je za 4,6%. Ostvareni tonski kilometri veći su za 15,5%.

*In the road transport of goods in the the fourth quarter of 2016, the number of kilometers covered by vehicles is are higher by 8,7%, compared to the fourth quarter of the previous year, the volume of transported goods are higher by 4,6 %, and the Achieved tonne -kilometers are increased by 15,5%.*

U cestovnom prijevozu putnika pređeni kilometri vozila veći su za 0,7 %, broj prevezenih putnika manji je za 3,4 % u odnosu na četvrti kvartal prethodne godine. Ostvareni putnički kilometri manji su za 7,3% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

*In the road transport of passengers the vehicle kilometers that are covered are higher by 0,7%, and the number of transported passengers is lesser by 3,4% compared to the fourth quarter of the previous year. Achieved passenger kilometers are lesser by 7,3% compared to the same quarter of the previous year.*

U gradsko-prigradskom prijevozu u IV kvartalu 2016. godine u odnosu na isti kvartal prethodne godine pređeni kilometri vozila veći su za 6,0%, a broj prevezenih putnika manji je za 6,5 %.

*In the fourth quarter of 2016 the number of total kilometers covered in urban-suburban transport are increased by 6,0% compared to the same quarter of the previous year, and the number of transported passengers is lesser by 6,5 %.*

U željezničkom prijevozu robe opseg prevezene robe u IV kvartalu 2016. godine veći je za 4 ,8%, a broj ostvarenih tonskih kilometara veći je za 9,6% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

*In the fourth quarter of the 2016 the volume of transported goods in the railway transport are increased by by 4,8%, and the number of achieved tonne - kilometers are increased by 9,6% compared to the same quarter of the previous year.*

Broj prevezenih putnika željeznicom u IV kvartalu 2016. godine manji je za 17,5%, a broj ostvarenih putničkih kilometara manji je za 27,2% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

*In the fourth quarter of 2016 the number of transported passengers in the railway transport is lesser by 17,5% , and the number of achieved passenger kilometers is lesser by 27,2% compared to the same quarter of the previous year.*

U IV kvartalu 2016. godine broj aerodromskih operacija pokazuje povećanje od 4,4% u odnosu na isti kvartal prethodne godine. Broj prevezenih putnika veći je za 8,5 % a opseg prevezene robe veći je za 54,2% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

*In the fourth quarter of 2016 the number of aircraft movements indicates an increase of 4,4% compared to the same quarter of the previous year. The number of transported passengers is higher by 8,5% and volume of transported goods are increased by 54,2% compared to the same quarter of the previous year.*

## CESTOVNI PRIJEVOZ

### ROAD TRANSPORT

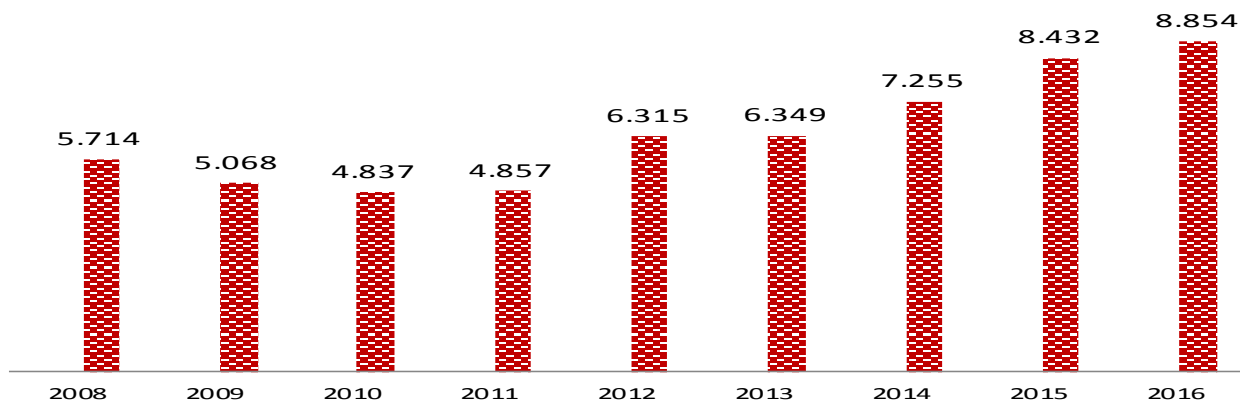
Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2015		2016			
<b>PRIJEVOZ ROBE / TRANSPORT OF GOODS</b>						
Pređeni kilometri vozila, 000	121.391	468.785	132.210*	131.922	507.985	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeno tona robe, 000 t	2.184	8.432	2.324*	2.285	8.854	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri, 000	859.342	3.458.399	963.931*	992.563	3.739.191	Tonne- kilometres, 000
<b>PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS</b>						
Pređeni kilometri vozila, 000	21.602	88.060	22.132*	21.747	85.475	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	4.391	17.944	4.038 *	4.241	16.505	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	459.491	1.702.927	477.393*	426.117	1.706.372	Passenger- kilometres,000

\*Podaci korigovani u odnosu na objavljene podatke u statističkom saopćenju za III tromjesečje 2016

Indeksi po indikatorima saobraćaja	IV2016 IV 2015		I – IV 2016 I – IV 2015		Indicies by transport indicators
	<b>PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS</b>				
Pređeni kilometri vozila	108,7		108,4		Vehicle- kilometres covered
Prevezeno tona robe	104,6		105,0		Tons of goods transported
Tonski kilometri	115,5		108,1		Tonne- kilometres
<b>PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS</b>					
Pređeni kilometri vozila	100,7		97,1		Vehicle- kilometres covered
Prevezeni putnici	96,6		92,0		Passengers transported
Putnički kilometri	92,7		102,2		Passenger-kilometres

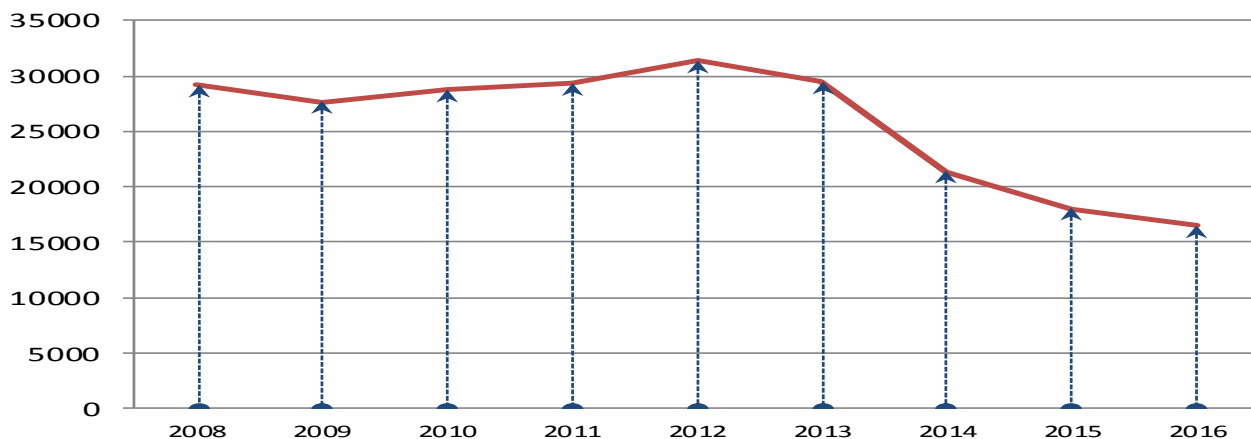
#### G.1. Prevezeno robe u cestovnom saobraćaju, hiljadama tona

##### G.1. Goods transported in road transport, 000t



#### G.2. Prevezeni putnici u cestovnom saobraćaju, 000

##### G.2. Number of passengers carried in road transport, 000



## GRADSKO - PRIGRADSKI PRIJEVOZ

### URBAN - SUBURBAN TRANSPORT

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2015.		2016			
Pređeni kilometri vozila, 000	15.858	60.617	14.430	16.820	62.937	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	37.291	138.740	29.838	34.879	131.776	Passenger transported, 000
Indeksi po indikatorima saobraćaja	IV 2016 IV 2015		I – IV 2016 I – IV 2015			Indicies by transport indicators
Pređeni kilometri vozila,000	106,0		103,8			
Prevezeni putnici	93,5		95,0			Passengers transported,

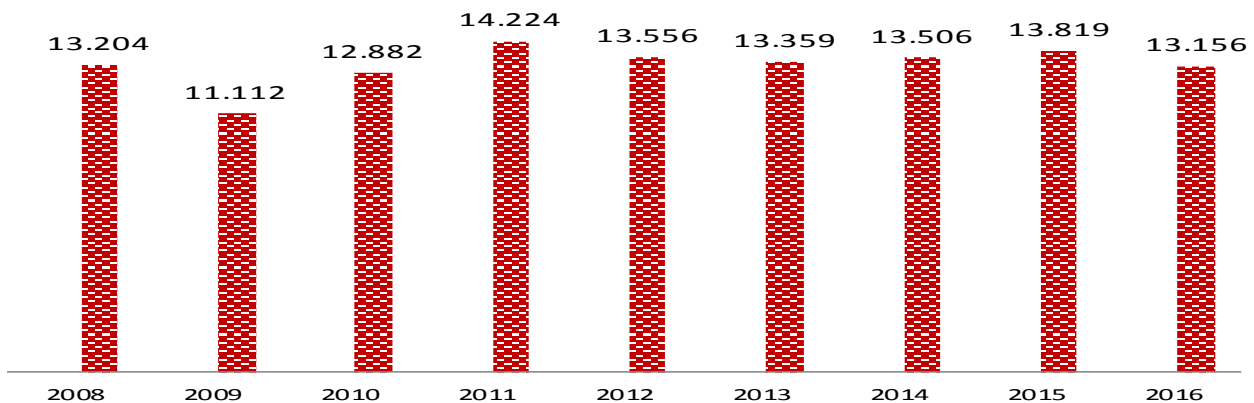
## ŽELJEZNIČKI PRIJEVOZ

### RAILWAY TRANSPORT

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2015		2016			
<b>PRIJEVOZ ROBE / TRANSPORT OF GOODS</b>						
Prevezeno tona robe, 000 t	3.215	13.819	3.539	3.369	13.156	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri	265.587	1.287.107	305.807	291.115	1.142.639	Tonne- kilometres, 000
<b>PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS</b>						
Prevezeni putnici, 000	120	518	105	99	409	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	7.542	34.305	6.287	5.459	23.701	Passenger- kilometres,000
Indeksi po indikatorima saobraćaja	IV2016 IV 2015		I – IV2016 I – IV 2015			Indicies by transport indicators
<b>PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS</b>						
Prevezeno tona robe	104,8		95,2			Tons of goods transported
Tonski kilometri	109,6		88,8			Tonne- kilometres
<b>PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS</b>						
Prevezeni putnici	82,5		79,0			Passengers transported
Putnički kilometri	72,3		69,1			Passenger-kilometres

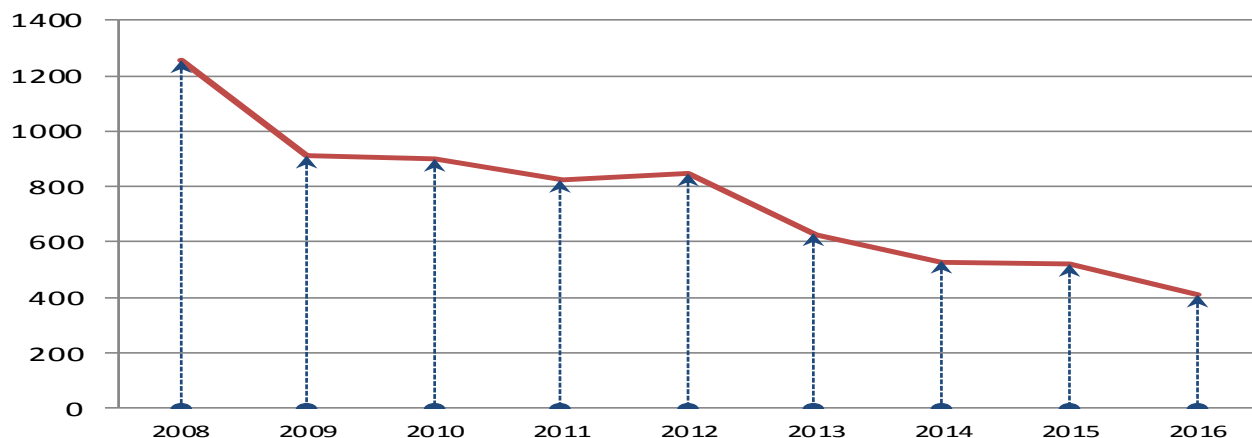
### G.3. Prevezeno robe u željezničkom saobraćaju, hiljadama tona

G.3 Transported goods in railway transport, 000t



## G.4 Prevezeni putnici u željezničkom saobraćaju, 000

G.4 Number of passengers carried in railway transport, 000



## VAZDUŠNI SAOBRAĆAJ\*

AIR TRANSPORT\*

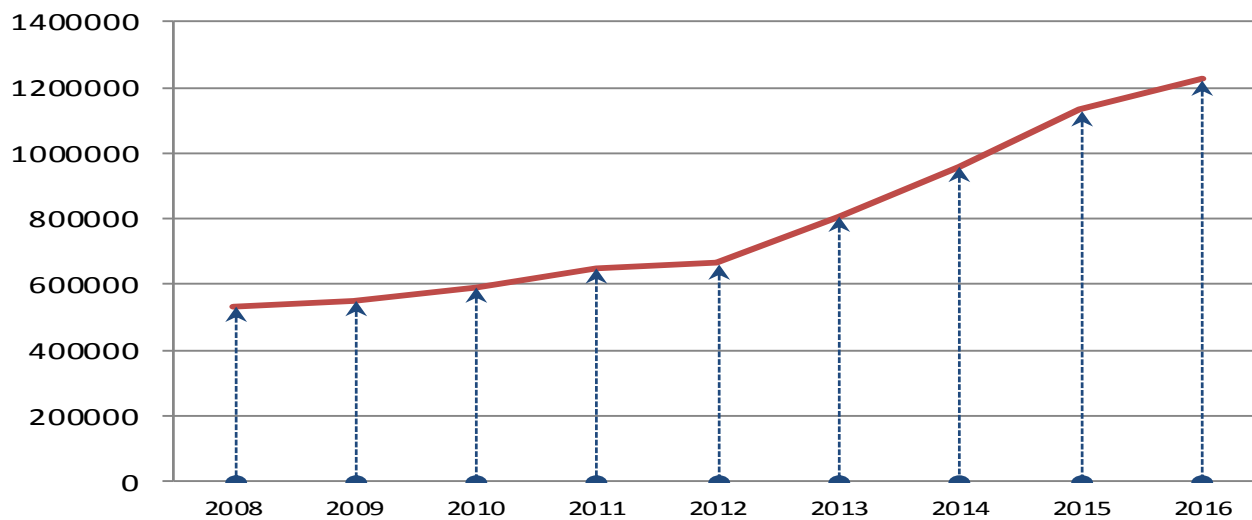
Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2015		2016			
Broj aerodromskih operacija	3.655	17.119*	5.207	3.814	16.713	Number of aircraft movements
Broj prevezenih putnika	231.995	1.130.042*	445.957	251.678	1.256.676	Number of passengers
Uzletjeli ( ukrcani)	121.564	571.597	227.675	130.020	617.735	Embarked
Sletjeli ( iskrcani)	110.431	558.446	218.282	121.658	607.941	Disembarked
Prevezeni teret, t	2.159,5	9.733,3*	3.245,0	3.329,8	8.541,0	Freight transported, tonne
Utovaren	1.848,2	8,586,7	2.897,0	3.036,2	7276,1	Loaded
Istovaren	311,8	1.146,6	348,0	293,6	1264,9	Unloaded
Prevezena pošta, t	101,4	362,2*	88,0	102,0	394,0	Mail transported, tonne
Utovarena	20,3	73,6	21,0	20,0	75,0	Loaded
Istovarena	81,2	291,0	67,0	82,0	315,0	Unloaded

\*Podaci korigovani u odnosu na objavljene podatke u statističkom saopćenju za IV tromjesečje 2015

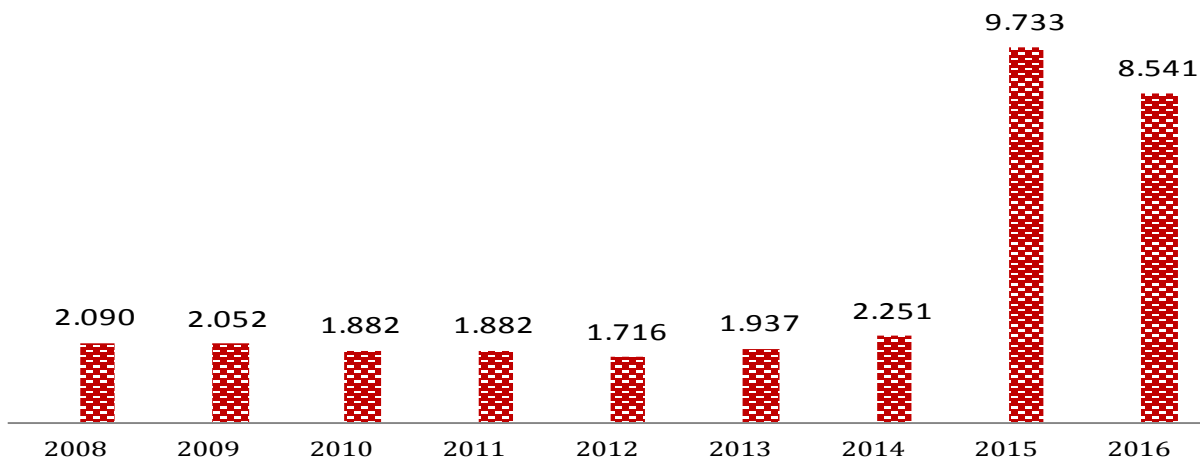
Indeksi po indikatorima saobraćaja	$\frac{IV2016}{III 2016}$	$\frac{IV2016}{IV 2015}$	$\frac{I - IV2016}{I - IV 2015}$	Indicies by transport indicators
Broj aerodromskih operacija	73,2	104,4	97,6	Aircraft movements
Broj prevezenih putnika	56,4	108,5	108,5	Number of passengers
Prevezeni teret	102,6	154,2	85,8	Freight transported
Prevezena pošta	116,0	106,0	108,7	Mail transported

\*) Izvor podataka: Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine  
Data source: Directorate of Civil Aviation of Bosnia and Herzegovina

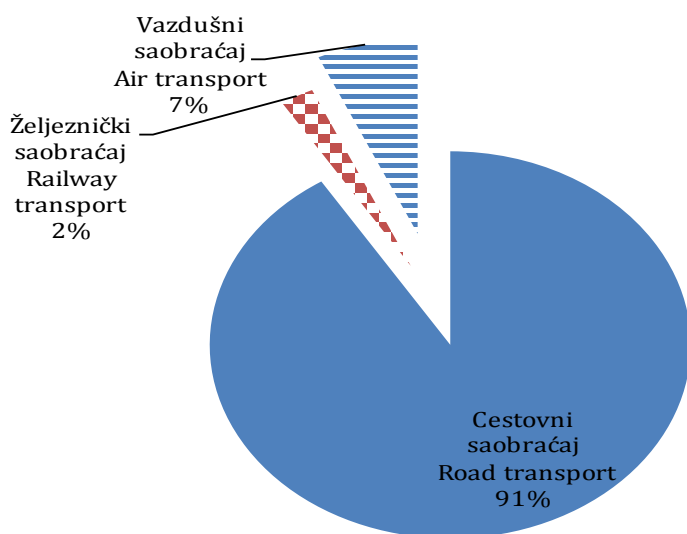
**G.5. Broj prevezenih putnika u vazdušnom saobraćaju**  
*G.5. Number of passengers carried in air transport*



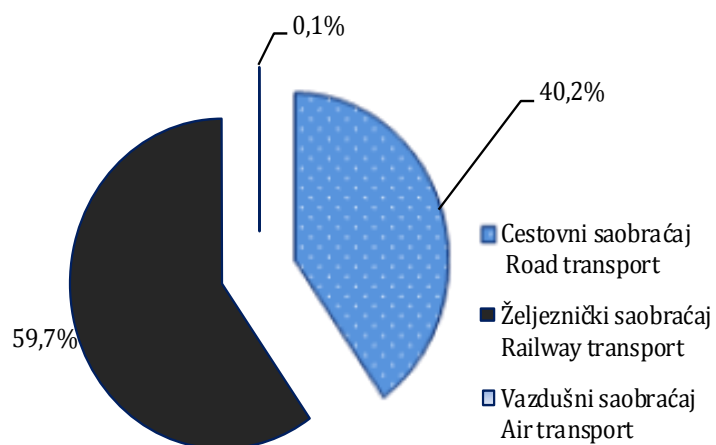
**G.6. Prevezeni teret u vazdušnom saobraćaju, tona.**  
*G.6. Transported cargo air traffic, tons.*



**G.7.** Struktura prijevoza putnika, 2016. godine  
*G.7. Structure of transport of passengers, 2016 year*



**G.8.** Struktura prijevoza robe, 2016. godine  
*G.8. Structure of goods transport, third quarter 2016 year*



## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o cestovnom i željezničkom saobraćaju dobijeni su obradom mjesečnih i tromjesečnih statističkih izvještaja koje su entitetski statistički zavodi prikupili. Izvještajne jedinice su preduzeća i drugi poslovni subjekti koji se bave prijevozom putnika i robe (tereta) u unutrašnjem i međunarodnom prijevozu.

Statistički podaci o vazдушnim operacijama, prevezenim putnicima, teretu i pošti na aerodromima u BiH preuzeti su od Direkcije za civilno vazduhoplovstvo BiH. Direkcija je ustupljene statističke podatke obradila u skladu sa statističkim programom i standardima International Civil Aviation Organization (ICAO) Svi podaci o broju putnika, teretu i pošti odnose se na međunarodni zračnog transporta, jer u BiH nema domaćeg vazdušnog saobraćaja.

Podaci o poštanskom prometu dobiveni su na osnovu obrade statističkih izvještaja koje su entitetski statistički zavodi prikupili. Izvještajne jedinice su preduzeća registrovana u ovoj djelatnosti.

## DEFINICIJE

**Pod pojmom prijevoz** podrazumijeva se kretanje putnika ili tereta od jednog mjesta (mjesto ukrcaja/utovara) do drugog mjesta (mjesto iskrcanja/istovara) i predstavlja mjeru aktivnosti prevoznih preduzeća.

**Unutrašnji prijevoz** obuhvata prijevoz putnika obavljen između mjesta ukrcaja i mjesta iskrcanja unutar granica naše zemlje.

**Međunarodni prijevoz** obuhvata prijevoz putnika između mjesta ukrcaja u našoj zemlji i mjesta iskrcanja u inostranstvu i obrnuto.

**Prijevoz putnika** obuhvata prevezene putnike u unutrašnjem i međunarodnom saobraćaju.

**Putnički kilometar** je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednog kilometra.

**Pod robom** se podrazumijeva svaka roba koja se prevozi željezničkim i cestovnim sredstvima.

**Prevoz robe** iskazuje se u tonama i u tonskim kilometrima, a predstavlja zbroj svih kilometara ostvarenih u unutrašnjem i međunarodnom prijevozu.

**Tonski kilometar** je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednog kilometra.

**Gradski prijevoz putnika** se odnosi na rad poslovnih subjekata koji se bave prevozom putnika u gradskim i prigradskim naseljima. Predstavljen je podacima o pređenim kilometrima vozila i prevezenim putnicima.

### Aerodrom

Određena kopnena ili vodena površina (uključujući sve zgrade, instalacije i opremu) namijenjena da se u potpunosti ili jednim svojim dijelom koristi za polijetanje i slijetanje aviona, kao i njihovo kretanje po zemljenoj površini i koja je otvorena za obavljanje aktivnosti komercijalnog vazdušnog saobraćaja.

### Avion

Bilo koja mašina koja može da se održava u atmosferi zahvaljujući potisku vazduha isključujući potisak vazduha u odnosu na površinu zemlje.

### Kretanje aviona

Polijetanje i slijetanje aviona na aerodrom.

U statistici vazdušnog saobraćaja jedan dolazak i jedan polazak računaju se kao dva kretanja. Uključena su sva kretanja zrakoplova u komercijalne svrhe i ne-komercijalne operacije generalne avijacije. Isključeni su državni letovi dodirni i idi i neuspjeli prilazi

### Vazdušni prijevoz

## NOTES OF METHODOLOGY

*Data on Road and Railway transport were obtained by processing monthly and quarterly statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises and other business subjects engaged in domestic and international transport of passengers and goods.*

*Statistical data on aircraft movements, number of passengers, freight and mail transported on airports in BiH are taken from Directorate of civil aviation of BiH. Directorate processed supplied statistical data in accordance with International Civil Aviation Organization (ICAO) statistical programme and standards.*

*All data on number of passengers, freight and mail are related to international air transport. BiH has no domestic air transport*

*Data on postal transport were obtained by processing statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises registred in this activity.*

## DEFINITIONS

**Considered as transport is movement** of passengers or cargo from one place (loading place) to another place (unloading place) and representing the operation of transport enterprises.

**Domestic transport** implies transport of passenger between places of loading and unloading within the borders of the country.

**International transport** implies transport of passengers between the place of loading in our country and the place of unloading abroad, or the other way round.

**Transport of passengers** include transported passengers into domestic and international transport.

**Passenger kilometre** is a unit of measure which refers to transport of one passenger at the distance of one kilometre.

**Goods** are any goods transported by railway or road transport means.

**Goods transport** is given in tons and ton kilometres, and it is the sum of all kilometres realized in domestic and international transport.

**Tonne kilometre** is a unit of measure which refers to transport of one tone of goods at the distance of one kilometre.

**Urban transport of passengers** refers to the work of economic entities engaged in transport of passengers in urban and suburban settlements. Data on urban/suburban transport is represented by the indicators of kilometers covered and passenger transported.

### Airport

*A defined area of land or water (including any buildings, installations and equipment) intended to be used either wholly or in part for the arrival, departure and surface movement of aircraft and open for commercial air transport operations.*

### Aircraft

*Any machine that can derive support in the atmosphere from the reactions of the air other than the reactions of air against the earth's surface*

### Aircraft movement

*An aircraft take-off or landing at an airport.*

*For airport traffic purposes one arrival and one departure is counted as two movements. Included are all commercial aircraft movements and non commercial general aviation operations. Excluded are State flights, touch and go, overshoots and unsuccessful approaches.*

### Air transport

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika zrakoplov

**Komercijalni vazdušni prijevoz**

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika zrakoplov u komercijalne svrhe.

**Domaći vazdušni prijevoz**

Vazdušni prijevoz na domaćim letovima.

**Međunarodni vazdušni prijevoz**

Vazdušni prijevoz na međunarodnim letovima.

**Mjesto polaska i dolaska na letu**

Saobraćaj u okviru obavljanja komercijalne zračne usluge koja je označena jedinstvenim brojem leta i podijeljena na parove aerodroma prema mjestima utovara/ukrcaja i mjestima istovara/iskrcaja na tom letu.

**Prevezeni putnici u vazdušnom prijevozu**

Svi putnici na određenom letu (pod istim brojem leta) računati samo jedanput, a ne iznova na svakoj dionici tog leta.

Uključuju se svi putnici koji se prevoze uz naknadu ili bez naknade, čije putovanje počinje ili završava se na izvještajnom aerodromu i putnici u transferu koji se pridružuju ili napuštaju let na izvještajnom aerodromu. Isključuju se putnici u direktnom tranzitu.

**Teret**

Bilo koji predmet prevezen avionom, osim pošte, potrepština posade i prtljaga.

U statističke svrhe, teret obuhvata ekspresno poslat teret i pošiljke, diplomatske torbe, ali ne i putnički prtljag. Svaki prijevoz kamionima, uz korištenje vazduhoplovnog tovarnog lista, treba da bude isključen.

*Any movement of goods and/or passengers on an aircraft movement.*

**Commercial air transport**

*Any movement of goods and/or passengers on a commercial aircraft movement.*

**National air transport**

*Air transport on a domestic flight*

**International air transport**

*Air transport on an international flight.*

**On flight origin and destination (OFOD)**

*Traffic on a commercial air service identified by a unique flight number subdivided by airport pairs in accordance with point of embarkation and point of disembarkation on that flight.*

**Air passengers carried**

*All passengers on a particular flight (with one flight number) counted once only and not repeatedly on each individual stage of that flight.*

*All revenue and non revenue passengers whose journey begins or terminates at the reporting airport and transfer passengers joining or leaving the flight at the reporting airport. Excludes direct transit passengers.*

**Freight**

*Any property carried on an aircraft other than mail, stores and baggage.*

*For statistical purposes, freight includes express freight and parcels and diplomatic bags but not passenger baggage. All trucking operations using an air waybill should be excluded.*

**STATISTIČKA ZNAČENJA**

- nema pojave

... nema podataka

\* korigovan podatak

**KORIŠTENE SKRAĆENICE**

km kilometar

pkm putnički kilometar

t tona

tkm tonski kilometar

**STATISTICAL SIGNS**

- no occurrence of event

... data not available

\* corrected data

**ABBREVIATIONS USED**

km kilometer

pkm passenger kilometer

t ton

tkm tonne-kilometer

---

**Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**

*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon / Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks / Telefax: +387 (33) 220 622**

**Elektronska pošta / E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica / Web site: <http://www.bhas.ba>**

**Odgovara direktor: mr.sc. Velimir Jukić**

*Person responsible: mr.sc.Velimir Jukić Director*

**Saopćenje priredio: Dragan Jovović**

*Prepared by: Dragan Jovović*

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu**

*First Release data are also published on the Internet*

---